

улдорбади кварта
облеженый медведь

Текст
Medvedy

а'ссаи' кв'я'ссы мат'т'он'дръ
теу пошел в тайгу

илыккус с'урул'д'и мат'ком.
шли в охот избушке

н'а'жайгус, соң кваткузыт
бейковал. хорошо добывал

нд' н'а'ям. айгу. пельды
белки есть

мат'т'о'дым
в тайге

пельды та'дж'и м'ад'икузыт
ходя на охоту ч'е'р'е'е'л

саңыш нек'ем
гужаря рябихи

'аи гунд'а'лык мат'т'о'шым
без еги в тапте

сүрүл'ди мяткын асов
в охот избушке не

'ёкус ; канандъ тұлгасат
бываи ; собака, рунце

сб 'аккус. оккырынц
уездор билии одна тора

'асса'ш сүрүл'ди мяткынна'
отес с охот избушке

кшайна' шыдын нарыну
пошра два - зире

'са'нузыгу т'алым т
переповарь көрөхык
в с'ану

на 2-3 ноги
ногел.
времянка
ветки разложить
-бот и с'ан

✓ каримыдыкно то үтмәттә
с үтнә го берера

тән пар'д'у'кус. на д'ел
он козил в аф'д'ем

квәткыт кар сарум
годил эт трыц'аф

солб'е'е квәй н'ә'яем
н'я'б слышны белок
(больше \$5)

оккь казыл, оккыр с'и
одно ко'о'кка одно со'б'о'д

надрь а'ссан а'ран.
э'р'о' бл'ю б'елью.

✓ навань удумна я а'с'а'ш' үтт'ар'е
потемнело. о'б'у'е' о'с'е'м'ов'и'е'р

пом ладицкыт, пѣтѣнкыт,
дрова набоовил срубил

корем мѣхыт, пом
стан сделам, дрова

(из веток
времянка)

тудокныт, 'иттѣрна'.
нараскам. наготовил утин

квѣтныгч 'сүрүлаидъ ~~к~~
убиубъ звернов

кѣрекныт, ондъ авраан
и обовурал сам похушал

канам-дъ 'абвстыт,
сббаву накоршил.

патронлаидъ 'абвстыт,
нароит заредил

Котыи мѣвѣт кутшаннѣ
нобѣль себе сдѣла, уиѣгса

кондѣгу. кунгоныи кондыс
спарь. сколько успул

кундѣ 'ал'и му 'асся кудерен
долгом к ортко ъ сон
мор кондтерит, визит

✓ ундѣ дит, канан мѣдѣм
слышит, собака дает. ✓

канан мѣтондѣ сыдыч
на собачий лай простул

'в'ат'т'и'тшику, 'мѣндѣ пом
соскозил, вогонь дрова

'паннѣт, мѣдѣ поруту, кундар
по лощи, бокъ разгорелся как

т'елыи езуту.
днеш стало.

т'ульсаа и дот, т'улаи
руше взел, т'улевонн

патрокин т'ульсаа дз абвстят
патрокин руше заредик

т'уи донкыи аруткө квяиы
от окыца в спорочу дном

и кыиы кыца, манджибат
там срут. снорит

кыи тшагшиц квяртө
ицй медведь

Уидорьди
облеу ене вшит.

квардъ ⁻⁷⁷⁻ ⁷ ~~йтма~~ сырондъ
медведь в возу, в снег

~~т~~ пүмгуйба ондъ сиедъ
(ка)валелса самого себя

тартъ ^Н каждеттылбат и
шерстъ заморозил
"аса" "на"

түан ^ссүрүдди куте т'үн доптъ
пришел к отцову окнизу

аиу асау.
свещь отца

асау ^ттүндъ ~~но~~ ^ккөнүмү ^ппонне
отец в огонь много
пәнкыт ^ппөл ^ттү ^ппөрүтү ^ссоту.
положил дров' огонь разгорелся кротко

kwärðz äsäññw mo'koðan
meðveðz saðu oðza

mün þýruþy ýmþuð ^ðlobbl'e
~~oðm~~ krunni oñk þeðaz

kwärðyn ýðoþy 'kanððððu
meðveðz mðm zæððeð

þarþä mün 'kõðyn mýan
meðveðz oñk oñk raðaðia

äsäñw 'mýlðsäñ 'm'äðñitt'kwärðyn
oðm ruðñeñ sðeññl' meðveðz

kwärða mñä't mo'ð'g'itny
meðveðz yñan

mñl'g'itny OKKýðýññ man
ðak oðnaþñ moð

Текст
"Актос"

а́са ш
орсу

а́лькызыт квәт-
обману збул

нызыт

а́лькызыт квә́рбыл
свел ме́рвез.



Актос

Тургуное ораце

Актосе распахнула звери
актос кы́вет ма́тан
орбориле

конторы и угубениал,
конторак. и ф'тубару
(зубо)

остановилась на море.

| уттырыны ма́тан тонодын
у море.

что гакел? беругал.
кай кил'д'и? тв'ттыры актос?